

# A PASO DE TORTUGA

## camina el Proyecto Eléctrico.

Tocopilla tiene decidida su suerte cuando se trata de conseguir algo en favor de su progreso. Y para demostrarlo basta con echar una mirada a los problemas que ha planteado durante años y años sin obtener nada. Siempre nos ha resultado difícil atraer la atención del Estado hacia nuestras urgentes necesidades, con miras a resolverlas. Y cuando después de haberse tallado, hemos conseguido este algo queda en el camino o a medio terminar como el caso del muelle fiscal.

### A paso de Tortuga camina el proyecto eléctrico

Ahora puede pasar algo parecido con el proyecto de iluminación de la sociedad y la Corporación de Fomento Municipal para la iluminación del alumbrado público particular. Hasta la fecha este proyecto nueve largos años de gestiones y, que se nada definitivo y concreto al respecto.

### Nos quejamos con razón.

Nuestras quejas son perfectamente justificadas. ¿Cómo explicar semejante retardo si la iniciativa ha sido alentada por la Ilustre Municipalidad y cuenta con el beneplácito del propio gobierno, y la Corporación de Fomento es su organismo filial?

Con razón recibimos llenos de optimismo el informe de la Comisión Municipal que fué a Santiago a gestionar este asunto. En realidad no había porqué esperar que esta iniciativa no se convirtiera en bella realidad a corto plazo.

### Sin embargo, los meses pasan y... nada!

Están inexplicable esta situación que después de analizarla serenamente uno no puede sino preguntarse ¿no serán la desidia, la incapacidad o el sabotaje las causas determinantes de ella?

Existen, naturalmente, algunas dificultades; pero no hemos advertido el dinamismo, la energía y la decisión para vencerlas.

### La Municipalidad no puede formar parte de la Sociedad

Hemos sido informados que ha surgido esta dificultad, derivada de la nueva ley de Municipalidades.

mente. Pues bien, ella se salva enviando al Congreso un proyecto en que se solicite la autorización necesaria.

La pésima condición del alumbrado actual aconseja una ma-

mites e iniciar con la premura que los intereses de la ciudad exige, estos trabajos, como la única manera de solucionar total y definitivamente esta situación, creando nuevas posibilidades para el comercio y la in-

## Y el Restaurant Popular?...

Con ocasión de una visita que nos hiciera un alto funcionario de la Dirección de Restaurantes Populares algunas autoridades de la localidad le representaron la necesidad de que esa repartición cumpliera la promesa de instalar un servicio de Restaurant Popular en nuestro puerto. La promesa del funcionario brotó, como siempre, fácil y pronta: «En cuanto llegue a Santiago activaré este asunto, impostergablemente, y aprovecharemos la excelente construcción que la Municipalidad tiene destinada para este objeto»

En efecto, el referido funcionario llegó a Santiago y después de algunos días envió un oficio a la Ilustre Municipalidad en el que pedía, entre otras cosas, que la Corporación hiciera algunas reformas al local, que mandara hacer las sillas y otros enseres, etc.

### Y aquí viene lo bueno

La Municipalidad estudió el

oficio del señor funcionario y en vista de que el famoso restaurant popular se le viene prometiendo a Tocopilla desde hace mucho, pero muchísimo tiempo, se acordó responder -telegráficamente, que la Corporación estaría dispuesta a efectuar las reparaciones requeridas; pero que no iniciaría ningún trabajo hasta no conocer el decreto que cree en definitiva el Restaurant prometido...

No sabemos como haya recibido el señor Director de estos servicios la respuesta; pero a nosotros nos parece digna de todo encomio.

Ella es un síntoma de que nuestra paciencia y credulidad, como todas las cosas, tiene un límite. Además es una lección que debemos aprender para aplicarla ahora que las promesas, con ocasión de las elecciones del 41, van a andar a la orden del día...

## PERO POCO...

La decisión del Gobierno de declarar a Tocopilla Zona Seca con motivo del aluvión, está indudablemente inspirada en propósitos de bien público. Pero la práctica ha creado situaciones injustas, por que mientras los negocios que pagan patente para expender bebidas alcohólicas cumplan con las disposiciones pertinentes, los negocios clandestinos que escapan a la vigilancia policial, realizan en los momentos actuales un negocio más abusivo del que acostumbran a realizar en situaciones «normales». Resulta así que la ley no cumple los beneficios que se tuvieron en vista, en cambio aprovecha de ella el comerciante inescrupuloso, que tratándose de ganar unos cuantos pesos más, encontrará siempre la manera de burlarla. Por esto el gobierno haría bien en revisar esta disposición, en vista de que ella no cumple las finalidades con que fué dictada.

Los advenedizos y los burócratas han ahogado casi por completo la voz de la autocrítica revolucionaria, arrastrando con su falsa demagogía a la casi totalidad de la izquierda proletaria.

# Cual es el estado sanitario de la leche que se expende en Tocopilla?

Los establos de la ciudad en que se mantiene y ordeñan las vacas para proveer de leche a la población y los puestos de venta en que se expende al público este producto, no llenan todas las condiciones de limpieza e higiene exigible en estos casos.

## Falta control sanitario en los puestos de venta

## Debe fiscalizarse su calidad y fijarse un precio de venta único.

Se da al comerciante en libertad de explotar mejor su negocio, facilitando el empleo de sustancias extrañas en la composición de los

carretones repartidores? No es lógico suponer que debe ser de peor calidad esta última, por su diferencia de precio con la primera? Debe darse al público

un descuento en la regular aplicación de tuberculina a las vacas que se explotan, para tratar de prevenir en la leche que se consume infecciones graves como la de la tuberculosis?

La leche que necesariamente consume la población de Tocopilla merece una mejor atención de parte de los funcionarios competentes para garantizar en su calidad las condiciones de higiene y salubridad que deben existir y establecer para su venta un precio único que convenga realmente al interesado por el producto puro, pero que termine con la anomalía existente cuanto a que en las leches se expende a un precio que en la calle se entrega a otro precio.

Hasta la redacción de 'NORTE' ha llegado un consumidor a denunciarnos la especulación de que se hizo víctima a los compradores, en la mañana del Domingo 3 de Agosto, en el Galpón de Venta del pescado.

Se trataba de un camión cargado de cojinoas, fletado por comerciantes de Mejillones, que burlando las disposiciones del Comisariato que fijan en \$ 1.60 el precio del kilo de este pescado, lo vendían por parejo a \$ 7.00 el ejemplar. Se producía

asi el caso de que a la inmensa mayoría de las personas le tocaban cojinoas que no pesaban más de 2½ o 3 kilos, teniendo que pagarlas a un precio que fluctuaba entre \$ 2.— y \$ 3.— el hilo.

## EL COMISARIATO DEBE INTERVENIR

Creemos que el Comisariato debe investigar el denuncia que hacemos y arbitrar los medios que eviten la repetición de situaciones semejantes.

"NORTE" que no tiene otro compromiso que servir lealmente los intereses del pueblo, será inflexible y procederá a denunciar como ahora, todo hecho que signifique la perpetración de atentados contra los intereses de la población.

man dando la razón y demostrado la justicia de nuestra posición.

## El Congreso servirá de pantalla para justificar el alza

Es tanta la injusticia de este nuevo encarecimiento de la vida, como lo demostramos en nuestra edición del 20 de Julio al dar a conocer la abundancia de las materias primas y el control que ejerce la Compañía sobre las fuentes de estas materias, que el Comisariato no se ha atrevido a autorizar el alza por un simple Decreto suyo y ha hecho intervenir al Ministerio de Hacienda, para que envíe un proyecto al Congreso Nacional a fin de que éste resuelva en definitiva sobre el asunto.

Esta burda maniobra tiene por finalidad engañar al pueblo dándole a entender que son las Cámaras las que tienen la culpa del aumento del precio, en circunstancias que es un asunto

## Los fósforos vuelta

poniendo su voluntad el pueblo

va a tratar por iniciativa ministerio de Hacienda, refo por el Comisariato.

grandes Compañías siguen dominando en las esferas gubernativas.

Este simple hecho que va a aumentar las utilidades de la riquísima Compañía Chilena de Fósforos en cerca de un 50%, según nuestros informes, demuestra como las grandes empresas imponen su voluntad en las alturas y obtienen la cooperación de organismos oficiales, como el Comisariato, para conseguir sus fines, en circunstancias que han sido creados para evitar el alza incontrolada de los artículos de primera necesidad.

### PASTELERIA

## "LA IDEAL"

21 DE MAYO 1529

Ofrece jugo de manzana pasteurizado

## LA PRIMAVERA

21 DE MAYO 1309

Ofrece a su numerosa clientela, ropa hecha, relojes y artículos de fantasía.

Francisco Stjepovic

## TIENDA Y PAQUETERIA

## "LA BAYADERA"

21 DE MAYO ESQ. SERRANO

TELEFONO 70 — CASILLA 2003

## Gran liquidación de todas las mercaderías

Lanas, Sedas, Géneros de fantasía,

Ropa tejida de lana, Ropa hecha para caballeros y niños

Ropa interior para: CABALLEROS, SEÑORAS Y NIÑOS.

Todo a precio de costo — Sólo por pocos días — No pierda esta ocasión

# Notte

Un solo camino y una sola finalidad: SERVIR LEALMENTE AL PUEBLO

BOLIVAR 1413 - TJCOPILLA, 10 de AGOSTO DE 1940 - CASILLA 1982

## Palabras de ayer y de hoy

Cuando en nuestro manifiesto del 1º de Mayo planteamos al pueblo la necesidad imperiosa de requerir al Gobierno del Frente Popular una acción más enérgica contra las Derechas no sólo en el plano político sino también en el económico, como la única forma de cumplir honradamente las promesas hechas al pueblo en las jornadas del '38, dijimos: "Este nuevo impulso de la acción gubernativa deberá apoyarse en un vasto movimiento de masas que arranque del taller, la fábrica, el fundo, la mina, la empresa y que cubra con su energía todo el territorio. Esto servirá de respaldo al Gobierno, asegurará al pueblo el cumplimiento de sus reivindicaciones y le despejará la ruta de su total liberación".

Lo dijimos ayer, porque sabíamos que la Derecha no se encontraba a la simple expectativa en la trinchera opuesta al Frente Popular, sino que sus patrullas de avanzada estaban ya accionando en la propia cima del Gobierno. Allí estaban y están desempeñando su papel de lealtad a la clase a que pertenecen los Moller, los Duhalde, los Castelblanco.

Lo dijimos, además, porque no pensamos, ni pensaremos jamás que las reivindicaciones del proletariado, caerán como el maná de la leyenda bíblica, del alto cielo, ni las otorgará en un arranque magnánimo, la burguesía por muy "progresista" que sea. Sino, por el contrario, pensamos que sólo la fuerza organizada de las masas, sin los amortiguadores que una falange asalariada de demagogos pone en su camino, es la que alcanzará la liberación de la clase obrera. Nunca hemos aceptado aquella consigna metida de contrabando por los mercaderes que actúan entre los trabajadores, y que dice que durante la etapa del Frente Popular el proletariado debe moderar su acción, contener sus impulsos, y actuar solamente de acuerdo con las dosis que le receta la Junta de Médicos que diagnostica desde la altura y ordena hacer hoy un comicio de adhesión, mañana un comicio de protesta.

No desestimamos la importancia que tiene y lo indispensable que es una directiva superior del movimiento obrero, pero ella no deberá ir a la zaga de los acontecimientos, ni servir de freno a la energía que éste es capaz de desarrollar.

El Proceso de liberación de la clase obrera no es una cosa que deba avanzar o se resuelva por decreto, es algo que lleva en sí su propia fuerza y su avance no puede estar condicionado sino por la estrategia revolucionaria más aconsejable para conseguir la victoria.

Por eso hoy, frente a todas las escaramuzas de la Derecha: represión al comunismo, Pacto Radical-Derechista, legislación especial para la sindicalización campesina, Frente de la Patria, etc. que son el preludio de su combate a fondo, es urgente que

## Y el Senador Azócar insiste en llamarse Socialista

En la sesión del 26 de junio don Guillermo Azócar pretendió teorizar sobre el programa de su Partido: lo que dijo aparte de significar su estúpida ignorancia y ser el hazmerreir de los senadores reaccionarios ilustrado, aclara a los trabajadores cuáles son los objetivos por los que lucha el partido de Grove.

Después de meter cuco a los senadores de edad desmintiendo que su partido fuera reformista y afirmando rotundamente que era nada menos que revolucionario «por que aspira a un cambio de régimen», vació toda su sabiduría sobre el capitalismo y socialismo. Y héla aquí:

«Se ha dicho que no nosotros somos enemigos del capital, que vamos contra el capital y se sigue sosteniendo esta especie que solo puede tener cabida en el cerebro de los tontos. Nadie puede ser enemigo del capital. Un loco puede ser enemigo del aire o del sol, pero nadie absolutamente nadie, puede ser enemigo del capital, que es tan indispensable en la vida como el agua y el aire».

Efectivamente, pues, nadie puede ser enemigo del capital, pero socialistas se llaman los enemigos del capitalismo y esto significa ser enemigos de la propiedad privada del capital, sea dinero en los bancos, grandes extensiones agrícolas, minas, maquinarias industriales, etc., Estos conceptos son el A B C de las llamadas ciencias sociales y no podían ser desconocidos por sus demás colegas reaccionarios que se rieron de él. Más adelante agregó:

«Estamos en el siglo, en la época de la función social de la propiedad, función que en ningún país es desconocida. Toda la acción del Frente Popular, del Partido Socialista, está bajo éste principio y no podríamos ir en consecuencia en contra del derecho de propiedad».

Con toda presteza y razón el beato señor Rodríguez de la Sotta interrumpió: «No son socialistas entonces sus señorías»... Incuestionablemente no son socialistas. Eso de «función social de la propiedad» está también en el Programa del Partido Radical y sus

grandes latifundistas, los Moller, Saenz, Duhalde, no tienen dificultad alguna en reconocerla... y en seguir enriqueciéndose con el trabajo robado a sus inquilinos, mal pagados, y que viven en ranchos insalubres, víctimas del hambre y del frío. Es una expresión vacía que no obliga a los capitalistas masones a más que lo que el concepto de caridad cristiana obliga a los capitalistas beatos. Los inquilinos de unos y otros pueden decir si hay diferencias.

Pero el señor Azócar comenzó llamándose revolucionario... para después afirmar rotundamente que respeta la propiedad capitalista. ¿Qué sentido tienen estos disparates? Ser revolucionario en esta sociedad burguesa es empeñarse por medio de la acción propia y directa de los explotados en liquidar el derecho de unos pocos sobre las fuentes de producción: tierras, minas, industria, medios de transportes y comunicación, comercio de importación y exportación, e imponer una forma nueva de propiedad, no privada sino colectiva, no capitalista sino socialista, y una forma nueva de producción ajustada a esta nueva situación, en que no

hay sujetos privilegiados y oprimidos y hombres explotados y oprimidos. Esto es ser revolucionario, señor Azócar, (esto es ser socialista). ¡Esto lo sabían hasta los viejos conservadores y liberales del Senado!

Pero es que cuando se ha llegado a viejo como hacendado rico como el señor Azócar o a coronel de Ejército como el señor Grove, no se saca nada con leer libros socialistas y pretender darselas de tal para arribar en política. Cuerpo y espíritu están demasiado maduros y no se puede cambiar; inevitablemente, aunque no se quiera manifestar, se ha de continuar defendiendo a los de su calaña o imponiendo la jerarquía y la disciplina del cuartel en su partido a pesar de decirse campeón de la democracia. El Coronel o el hacendado se descubren apenas toman la palabra o hacen un gesto! Mala suerte la de ese Partido que quiere llamarse socialista...

De «LUCHA OBRERA»

Valparaíso

los trabajadores no abandonen sus puestos de vigilancia y clarifiquen su acción minuto a minuto.

Porque mientras no se advierta la decisión de tomar enérgicas medidas económicas contra las Derechas el Frente Popular no será garantía de liberación para las masas.

# Caravana de Sombras

## Camarada minero:

Siento una pena honda cuando pienso en tu vida; una angustia impotente de recores nutrida contra los ambiciosos que tienen sed de oro; contra los que te obligan a arrancar su tesoro a la tierra que en su protesta airada se sacude iracunda, feroz y despiadada.

## Camarada minero:

Las fuertes explosiones, que te sepultan en vida, son los sacudimientos de dolor de la herida que al sentir que desgarras sin piedad sus entrañas aulla en el barranco y tiembla en las montañas. ¡Tierra martirizada como el pobre minero los ricos te exigen cada día más dinero...!

## Camarada minero:

La tierra que desgarras te vuelve, vengativa, la fría silicosis, ¿Por qué a ti te castiga? Camarada minero, si tú no eres culpable! ¡Si el rico despiadado es sólo el responsable! ¡Qué caras son la joyas que lucen los señores! Las pagan con sus vidas, nuestros trabajadores... Con lentitud de sombras, con el paso cansado, con la faz macilenta, con el cuerpo encorvado... van callados y torvos los pobres mineros; les deslumbran los ojos los rayos postreros del buen sol, que no miran en su tumba sombría, donde no hay viento fresco, ni luces, del día... donde es noche perpetua, falta de aire y de vida, donde acecha en las sombras la muerte temida.

C. Becerra Celis.  
(Mexicana)

## Biblioteca "Unión de Profesores"

Camarada obrero: aproveche los elementos de cultura que esta Biblioteca pone a su alcance.

La Biblioteca de la Unión de Profesores pone a disposición de obreros y empleados numerosas obras de interés. Entre ellas destacamos esta semana las siguientes:

### La Ley 4054 de Seguro Obligatorio y su Relamentación

En un folleto se encuentra todo lo concerniente a esta importante ley:

- a) Personas obligadas a asegurarse.
- b) De los asegurados voluntarios
- c) Del fondo de seguro contra Enfermedad e Invalidez.
- d) De la Administración.
- e) Asistencia y Subsidio en caso de enfermedad o muerte.
- f) Pensión de Invalidez y muchos otros aspectos de esta ley que es indispensable conocer.

### Los orígenes de la Religión de Lucien Henry

Un estudio documentado de la historia y evolución de las ideas religiosas, de sus raíces económicas y políticas y de su influen-

cia y repercusión social en los sistemas de producción y del reparto.

«La miseria religiosa, es por una parte, la expresión de la miseria real y por otra parte, la protesta contra la miseria real. Es el opio del pueblo. La verdadera felicidad exige que la religión sea suprimida, por cuanto que solo es una felicidad ilusoria para el pueblo».

Karl Marx. Filosofía de la revolución.

### Sub-Sole de Baldomero Lillo.

Las obras de este autor chileno, Sub-Sole y Sub-Tierra, nos lo revelan como un escritor que siente profundamente la tragedia de los explotados.

Sus cuentos, recopilados en las obras citadas, poseen un hondo sentido humano.

Destacamos "El Chiflón del Diabolo" en donde en forma emocionante describe las catástrofes que se producen en las minas de carbón, que enlutan los hogares obreros, "La Computera N.º 12". Se refiere a la explotación de la infancia en la región carbonífera y la tragedia de los padres que a causa de

# Recojamos las experiencias que nos brindan las luchas del proletariado mundial

La edición mexicana del valioso libro de Anibal Ponce: "Humanismo Burgués y Humanismo Proletario", ha sido prologada por Rodrigo García Treviño, con un interesante ensayo titulado: Anibal Ponce el Intelectual y el Revolucionario".

Del prólogo de García Treviño a la obra de Ponce, sacamos lo siguiente:

"El interés con que Ponce seguía las palpitaciones del gran drama que hoy conmueve al mundo, se manifiesta en todos sus actos. Testimonio irrefutable de ello son unas "Conferencias a los estudiantes y a los obreros" recogidas en un volumen titulado "El Viento en el Mundo". Y lo es también el extenso y valioso artículo que bajo el rubro de "Examen de la España Actual" apareció en el número de "Dialéctica" correspondiente a septiembre de 1936. En este trabajo, oportunísimo y quizá el primero en que un escritor americano analizó el drama español, se someten al escarpelo de la crítica... las causas determinantes del golpe fascista de Franco, situando a los gobiernos anteriores al del frente popular, y a este mismo en la posición histórica que le corresponde. En este artículo se lee lo que sigue:

"El 9 de marzo, de este año (1936), los campesinos del pueblo de Cenicientos, de la provincia de Toledo, se dirigieron al dominio de un señor, desarmaron a los guardias, levantaron un inventario minucioso, devolvieron los objetos de lujo que no servían para el trabajo, y dejaron constancia en acta pública que la finca pasaba a ser propiedad común. Sólo en la provincia de Toledo hay ya casi una cincuenta de estas explotaciones colectivas, que espontáneamente han creado los campesinos. Signo bien elocuente de la voluntad y la conciencia de las masas españolas, pero signo no menos elocuente tam-

bién de la debilidad, la indecisión, la tibieza, o lo que sea, de la República del Frente Popular. Los campesinos y los obreros deben conquistar por sus propias fuerzas las nuevas formas de vida que la República de Abril y la República de Febrero no hicieron nada más que prometerles".

"Al recuerdo de estas líneas, varias veces me he preguntado, ante el embalsamado cuerpo de Ponce, lo que él pensaría respecto a la liquidación de las colectivas agrícolas y de la devolución de algunas industrias colectivizadas de Barcelona, que posteriormente se han verificado en España. Si viviera sabría responder a la inquietante interrogación con certeza y con entereza desagravando por igual, quizá, a los oportunistas que ante las exigencias del momento han derogado la autocrítica y a los falsos extremistas que creen que la línea revolucionaria es una cosa abstracta e inflexible, desligada de las condiciones peculiares de cada momento histórico".

El hecho señalado por Ponce en su artículo "Examen de la España Actual" y el razonamiento que hace en relación con el Gobierno de Frente Popular de la República Española, nos mueve a establecer un razonamiento semejante con la actitud asumida hasta el momento por el Frente Popular de Chile. La política débil, vacilante y tibia del actual Gobierno, lejos de asegurar un triunfo de las aspiraciones del pueblo, sólo consigue acentuar cada día la fuerza de la reacción y ahogar las esperanzas de las masas trabajadoras.

Por eso, de acuerdo con Ponce, marxista cien por ciento, decimos: Los obreros y campesinos deben conquistar por sus propias fuerzas las nuevas formas de vida a que aspiran y que hasta el momento sólo constituyen promesas y más promesas.

sus salarios miserables tienen que entregar sus hijos a la voracidad de la mina. "Animales Inamibles". admirable acierto que traduce el ingenio y la chispa de nuestro pueblo, frente a la ignorancia inconfesada de ciertos funcionarios.

### a Buena Tierra

de Pearl Buck

Esta obra colocó a su autora

entre los más destacados autores de Norte América. La Buena Tierra ha sido traducida a todos los idiomas del mundo y ha sido llevada a la pantalla. Sobre esta obra, opina Stephan Zweig: «Es el libro que ha causado ansias, alegrías y tormentos en millones de almas. Es una novela que creo no tiene igual en la literatura del Occidente. Es realmente algo excepcional».

Sin teoría revolucionaria no hay acción revolucionaria

LENIN

# NUESTRA CAMPAÑA

Es verdad que por el conventillo de la calle Sucre se reciben \$ 1.005 mensuales,

Señor Director del Periódico «NORTE»

Presente.-

Muy señor mío:

En las ediciones de los días 20 y 27 de Julio pdo., se dan en su periódico algunas informaciones sobre dos propiedades que poseo. Como las informaciones han sido hechas en carácter alarmista y en forma que afecta mi reputación, porque se da a entender que yo hago pingües utilidades en los arriendos de las dos propiedades en cuestión, solicito, de acuerdo con la Ley respectiva, se sirva publicar mi refutación, donde, basado en la realidad de las cosas, demuestro q' en lo tocante a las pingües utilidades, la información carece de toda verdad.

En primer lugar es verdad q' el conventillo de la calle Baque-

nos dice Don Humberto Guerra Rojo en una carta que nos envía, y en la que pretende justificarse.

## NUESTRA RESPUESTA

dano y Sucre, se reciben \$ 1.000. son los siguientes:

Enero	\$ 356.25
Febrero	515 65
Mirzo	420.25
Abril	414.25
Mayo	832.10
Junio	387.40
Julio	754.25
	<u>\$ 3.680.15</u>

Para ser exactos, en los 7 meses de Enero a Julio de 1940, se percibió por concepto de arriendos en la propiedad, de Enero a Julio de 1940 y que cantidad de \$ 7.035 ó sea un

término medio mensual de \$ 1.005

En el mismo periodo por concepto de gastos de la misma propiedad, como ya se informó fueron de \$ 3.680.15, o sea, un término medio mensual de..... \$ 525.70

\$ 479.30

o sea la renta de \$ 1.000.— mensuales de la que se hace tanto alarde en la información de su periódico, queda convertida en \$ 479.30 mensual, que relacionada con el avalúo que usted dice de \$ 92.900 da un porcentaje anual de renta de 6,20 por ciento, o sea, medio por ciento mensual. Los gastos de \$ 3.680.15 se entienden los originados por la propiedad como ser contribuciones de haberes, arreglos varios, servicios de agua, etc., etc. Estos gastos están debidamente contabilizados y cada valor tiene su respectivo comprobante, todo lo cual lo tenemos a disposición suya o de cualquier persona. Estas no son informaciones erradas.

De Ud. Atto. y S. S.

HUMBERTO GUERRA R.

## SE DESTRUIRAN LAS CASAS INSALUBRES DE LA MANCHURIA.

Así lo anuncian las autoridades, pero es preciso que esto sea de inmediato, antes que se olviden las consecuencias del aluvión y no se haga nada

En nuestro número anterior nos referimos extensamente a la necesidad impostergable que existe de acabar con la Manchuria y solucionar definitivamente el problema de la habitación obrera.

Dijo "NORTE" en esta ocasión, que el Ministro de Salubridad y las autoridades sanitarias estaban tácitamente comprometidas a resolver ese problema después de haber visto de cerca la forma miserable y primitiva como vive gran parte de nuestro pueblo.

Una esperanza que ojalá sea realidad

Una sensación de alivio han experimentado los pobladores de ese barrio al saber que por lo menos, existe de parte de las autoridades la intención de hacerlo. Se ha hecho pública esta intención, agregando que se pedirá a la Caja de la

Habitación Barata, la construcción de la población obrera proyectada para Tocopilla.

Debe agitarse incansablemente este problema

Nos parece muy bien esto, pero la experiencia que tenemos sobre estas cosas, nos hace mostrarnos no del todo optimistas en cuanto a la pronta realización del proyecto. Muchos tememos que pasen años en tramitaciones, conferencias, consultas, informes y visitas, muchas veces inútiles, antes de que se pare un muro de la futura población, por eso creemos que debe iniciarse ya, inmediatamente, la construcción de una población aunque sea de casas de emergencia, que reemplacen los ranchos manchurianos

En este sentido comprometemos la acción de las autoridades y organismos obreros. «Luchar hasta conseguir la destinación de los fondos suficientes para

iniciar estas construcciones de inmediato.

El problema sanitario de Tocopilla se resolvería radicalmente

Acabando con la habitación miserable, ampliando los servicios de alcantarillado y agua potable, en forma que disfrute de ellos todo el mundo, se acabará el problema sanitario de Tocopilla. Decimos esto frente a los rumores de declarar a Tocopilla, «Zona Infecciosa». Si tal ocurriera se destinaria, posiblemente, una alzada suma para sueros, vacunas, casas de limpieza, honorarios y viáticos de personal médico, etc. sin solucionar nada pues mientras exista el foco infeccioso que constituye la habitación insalubre, estaremos expuestos a toda clase de epidemias.

Contestamos brevemente al Sr. Humberto Guerra R.

1o Quedan en pie todos nuestros cargos referentes a las condiciones detestables del conventillo de las calles Baquedano y Sucre.

2o. La propiedad está avaluada en una suma muy superior a la que en realidad tiene. El terreno más las latas viejas, sacos y las maderas completamente apolladas que constituyen el edificio no valen ni \$ 40.000.—

3o El señor Guerra Rojo confiesa recibir \$ 1.005.— mensuales por arriendo de ese conventillo. En realidad esta renta sería justa si se tratara de piezas que reunieran un mínimum de higiene, de seguridad y de confort.

En las circunstancias actuales resulta una arbitrariedad inadmisiblemente que perciba el señor Guerra Rojo esa suma por las covachas miserables que ha tenido el coraje de arrendar por años y años, sin que jamás haya observado la menor disposición para cambiar de manera visible las condiciones higiénico sanitarias verdaderamente infames de este matadero humano.

La única actitud honrada que corresponde a la pequeña burguesía es separarse de las filas de la burguesía y ocupar un puesto entre el proletariado, la única clase social que, como no tiene privilegios que defender, no tiene tampoco verdades que desfigurar.

ANIBAL PONCE

# Partido Socialista

## Congreso Regional de Antofagasta 10 y 11 de Agosto

ASISTIRAN LOS DIPUTADOS

### César Godoy, Emilio Zapata y Carlos Rosales

#### LA VOZ DEL AUTÉNTICO SOCIALISMO SE HARÁ REPRESENTAR EN ESTE CONGRESO.

Frente al proyecto de MIL MILLONES para armamentos: MIL MILLONES para Habitación popular y baja de las Subsistencias.

Por la Suspensión del Pago de la Deuda Externa.

Por la Supresión de las barreras aduaneras entre los países de Hispano-América.

Por la Nacionalización del Crédito.

Por la rebaja de los arriendos en un 50%.

Contra los impuestos sobre los salarios y la compra-venta comerciales.

Por el impuesto a las grandes fortunas, a la Herencia, a las Utilidades de la Producción Agrícola.

Frente al Conflicto Bélico: Activa Neutralidad y Abierta Acción Anti-Imperialista,

### Un Congreso sin asalariados políticos entregado a deliberar sobre los problemas vitales de la clase obrera y la defensa permanente de sus intereses

### Viva el Partido Socialista!!

Seccional EUGENIO MATTE HURTADO.

## OFICIALISMO SINONIMO DE GANSTERISMO

### EL GROVISMO POR EL DESPEÑADERO DE LA DELINCUENCIA

El jueves en la noche al término de una reunión preparatoria al Congreso Regional que inauguran hoy los auténticos socialistas de la provincia, aquellos que no han puesto en pública subasta su conciencia revolucionaria y por lo tanto nada da tienen que ver con los fariseos que se ocultan en la guardia de Grove, ni con la paga que éste reparte prodigamente, una banda de hampones asaltó a los camaradas con el deliberado propósito de ahogar por la violencia la voz del socialismo.

Son el mismo corte, la misma plantilla, la misma talla moral de los asesinos de Pablo López y de los que intentaron matarlo posteriormente a León Vilarin. Es el cumplimiento ciego, por elementos irresponsables, de la consigna impartida desde el Comité Central por el siniestro Rodríguez Corces: Arrasar a

sangre y fuego con el inconformismo.

Es el crimen elevado a la categoría de método de lucha.

Por esto consideramos incalificable que «El Popular», publicación que mantiene en la provincia el Partido Comunista, llame a este asalto, a este vulgar atraco, digno de figuraren la crónica policial, manifestación de fé frentista. Si frentismo es azuzar a grupos obreros unos contra otros, mientras se trata a la reacción con guante de seda, muy poco o nada podrá ganar la clase trabajadora con el Frente Popular y la Derecha, tendrá que sentirse segura, pues mantiene por sobre todas las cosas su unidad monolítica.

Pero si bien es cierto que estamos dispuestos a defender con entereza nuestra posición doctrinaria y a repelar cualquier ataque, no caeremos en la táctica

### RESPONSABILIZAMOS

Responsabilizamos desde estas columnas al Indendente señor Arturo Ramirez por lo acontecido la noche del jueves y por los hechos que puedan suceder mientras se realiza el Congreso. Ya que en su calidad de funcionario del partido a que pertenecen los asaltantes, tiene la obligación de conocer los acuerdos que internamente se tramen, y por lo tanto hacer valer su calidad de primera autoridad de la provincia para reprimir todo hecho delictuoso, caso contrario aparecerá ante la conciencia pública como cómplice e instigador de los delitos que se cometan.

tica suicida de sembrar odios, insidia y recelos entre la clase obrera, manera fácil de apareecer combativos y medio fácil también de organizar la derrota de las masas desviándola de sus objetivos históricos.

Como no traficamos con los intereses permanentes de los trabajadores, no olvidamos ni un solo instante que nuestro enemigo es una clase que permanece viva y alerta, que la Derecha no duerme, que la burguesía es siempre beligerante, que siempre tratará de aplastar a la clase obrera, y según sea su

grado de habilidad o astucia y como se presenta la ocasión, lo hará en forma burda y grosera, con represiones violentas y hasta con masacres o bien, muy sutilmente y cantando un himno a la Democracia le hundirá una daga hasta el puño, sin ruido ni aspavientos.

Para el ahorcado es lo mismo que lo cuelguen con un cordel tosco y rudo o con una fina cuerda de seda. Muere siempre.

Por eso resulta negativo y contradictorio dilapidar la energía de la clase obrera desviándola de su verdadero cauce.

## VICENTE ELDAN D.

### Ofrece a su clientela radios PHILCO y PAILLARD

Últimos modelos, grandes facilidades de pago.

Demostraciones sin compromisos.

SE REPARAN RADIOS DE CUALQUIER MARCA ATENDIDO POR UN TECNICO EN LA MATERIA.

Ofrece también los afamadas máquinas de escribir

### REMINGTON

Refrigeradores Cros'ley, plumas fuente PARKER

### Globos para alumbrado interior y un inmenso surtido en articulos de última novedad.

Para mayores datos ocurrir a:

CALLE 21 DE MAYO 1505  
CASILLA 1955 — FONO 164